

Form A
様式 A

1. This form is used for claiming the social insurance benefit.
この様式は、社会保険の給付の申請に使用されます。
2. This form should be completed and signed by the attending physician
この様式は担当医が書き、かつ署名して下さい。
3. One form for each month, one form for hospitalization / outpatient and home visit
各月毎、入院・入院外毎に付この様式が1枚必要です。

Attending Physician's Statement

診療内容明細書

1. Name of patient(Last,First) Age(Date of Birth) Sex(Male・Female)
患者名 _____ 年令(生年月日) _____ 性別(男・女)

2. Name of Illness or Injury preferably with Number of International Classification of Diseases for the use of Social Insurance (See the other side of this form)
傷病名及び社会保険表彰用国際疾病分類番号(裏面参照)

3. Date of First Diagnosis : _____, 20_____
初診日

4. Days of Diagnosis and Treatment : _____ days
診療日数

5. Type of Treatment
治療の分類

Hospitalization : From _____, 20_____, to _____, 20_____ (____ days)
入院 自 _____ 至 _____ (____ 日間)

Out patient or Home Visit : _____, 20_____, _____, 20_____
入院外 _____, 20_____, _____, 20_____

6. Nature and Condition of Illness or Injury (in brief)
症状の概要

7. Prescription, operation and any other treatments (in brief)
処方、手術その他の処置の概要

8. Was the treatment required as a result of an accidental injury? Yes No
治療は事故の障害によるものですか。 はい いいえ

9. Itemized amounts paid to Hospital and / or Attending physician : Form B
治療実費 _____ 様式 B

10. Name and Address of Attending Physician
担当医の名前及び住所

Name 名前 : Last 姓 _____ First 名 _____

Address 住所 : Home 自宅 _____ Phone _____

Office 病院又は診療所 _____ Phone _____

Date 日付 _____ Signature 署名 _____

Attending Physician 担当医

Reference Number of your Medical Record (if applicable)

診療録の番号 _____

Itemized Receipt
領収明細書

(1) Fee for Initial Office Visit	初診料	\$	
(2) Fee for Follow-up Office Visit	再診料	\$	
(3) Fee for Home Visit	往診料	\$	
(4) Fee for Hospital Visit	入院管理料	\$	
(5) Hospitalization	入院費	\$	
(6) Consultation	診察費	\$	
(7) Operation	手術費	\$	
(8) Professional Nursing	職業看護師費	\$	
(9) X-Ray Examinations	X線検査費	\$	
(10) Laboratory Tests	諸検査費	\$	
(11) Medicines	医薬費	\$	
(12) Surgical Dressing	包帯費	\$	
(13) Anesthetics	麻酔費	\$	
(14) Operating Room Charge	手術室費用	\$	
(15) The Others (Specify)	その他(特記せよ)	\$	\$
		\$	\$
(16) Total	合計	\$	

Important : Exclude the amount irrelevant to the treatment, i. e, payment for luxurious room charge.

注意 : 高級室料等治療に直接関係のないものは除いて下さい。

Name and Address of Attending physician / Superintendent of Hospital or Clinic

担当医又は病院事務長の名前及び住所

Name : Last First Title
名前 姓 名

Address : Home 自宅 Phone
住所 Office 病院又は診療所 Phone

Date Signature
日付 署名

社会保険表章用国際疾病分類表

Table of International Classification of Diseases for the use of social Insurance

I 感染症及び寄生虫症

Certain infectious and parasitic diseases

- 0101 腸管感染症 Intestinal infectious diseases
 0102 結核 Tuberculosis
 0103 主として性的伝播様式をとる感染症
 Infections with a Predominantly sexual mode of transmission
 0104 皮膚及び粘膜の病変を伴うウイルス疾患
 Viral infections characterized by skin and mucous membrane lesions
 0105 ウイルス肝炎 Viral hepatitis
 0106 その他のウイルス疾患 other viral diseases
 0107 真菌症 Mycoses
 0108 感染症及び寄生虫の続発・後遺症
 Sequelae of infectious and parasitic diseases
 0109 その他の感染症及び寄生虫症

II 新生物 Neoplasms

- 0201 胃の悪性新生物 Malignant neoplasm of stomach
 0202 結腸の悪性新生物 Malignant neoplasm of colon
 0203 直腸S状結腸移行部及び直腸の悪性新生物
 Malignant neoplasm of rectosigmoid junction and rectum
 0204 肝炎及び肝内胆管の悪性新生物
 Malignant neoplasm of liver and intrahepatic bile ducts
 0205 気管、気管支及び肺の悪性新生物
 Malignant neoplasm of trachea,bronchus and lung
 0206 乳房の悪性新生物 Malignant neoplasm of breast
 0207 子宮の悪性新生物 Malignant neoplasm of uterus
 0208 悪性リンパ腫 malignant Lymphoma
 0209 白血病 Leukaemia
 0210 その他の悪性新生物 Other Malignant neoplasms
 0211 良性新生物及びその他の新生物
 Other benign neoplasms and other neoplasms

III 血液及び造血器の疾患並びに免疫機構の障害

Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism

- 0301 貧血 Anaemias
 0302 その他の血液及び造血器の疾患並びに免疫機構の障害
 Other diseases of blood and blood-forming organs and certain disorders of the immune mechanism

IV 内分泌、栄養及び代謝疾患

Endocrine, nutritional and metabolic diseases

- 0401 甲状腺障害 Disorders of thyroid gland
 0402 糖尿病 Diabetes mellitus
 0403 その他の内分泌、栄養及び代謝疾患
 Other diseases of endocrine, nutrition and metabolism

V 精神及び行動の傷害

Mental and behavioural disorders

- 0501 血管性及び詳細不明の痴呆
 Vascular dementia and Unspecified dementia

- 0502 精神作用物質使用による精神及び行動の傷害
 Mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use
 0503 精神分裂病、分裂病型障害及び妄想性障害
 Schizophrenia, schizotypal and delusional disorders
 0504 気分（感情）障害（躁うつ病を含む） Mood[ffective] disorders
 0505 神経性障害、ストレス関連障害及び身体表現性障害
 Neurotic, stress-related and somatoform disorders
 0506 精神遅滞 Mental retardation
 0507 その他の精神及び行動の障害
 Other psychoses and disorders of action

VI 神経系の患者 Diseases of the nervous system

- 0601 パーキンソン病 Parkinson's disease
 0602 アルツハイマー病 Alzheimer's disease
 0603 てんかん Epilepsy
 0604 脳性麻痺及びその他の麻痺性症候群
 Cerebral palsy and other paralytic syndromes
 0605 自律神経系の障害 Disorders of autonomic nervous system
 0606 その他の神経系の疾患 Others Diseases of the nervous system

VII 眼及び付属器の疾患 Diseases of the eye and adnexa

- 0701 結膜炎 Conjunctivitis
 0702 白内障 Cataract
 0703 屈折及び調節の障害 Disorders of refraction and accommodation
 0704 その他の眼及び付属器の疾患 Other diseases of the eye and adnexa

VIII 耳及び乳様突起の疾患

Diseases of the ear and mastoid process

- 0801 外耳炎 Otitis externa
 0802 その他の外耳疾患 Other disorders of external ear
 0803 中耳炎 Otitis media
 0804 その他の中耳及び乳様突起の疾患
 Other diseases of middle ear and mastoid
 0805 メニエール病 Disorders of vestibular function
 0806 その他の内耳疾患 Other diseases of inner ear
 0807 その他の耳疾患 Other diseases of ear

IX 循環器系の疾患 Diseases of the circulatory system

- 0901 高血圧性疾患 Hypertensive diseases
 0902 虚血性心疾患 Ischaemic heart diseases
 0903 その他の心疾患 Other forms of heart disease
 0904 くも膜下出血 Subarachnoid hemorrhage
 0905 脳内出血 Intracerebral hemorrhage
 0906 脳梗塞 Occlusion of percerebral and cerebral arteries
 0907 脳動脈硬化（症） Cerebral arteriosclerosis
 0908 その他の脳血管疾患 Other cerebrovascular diseases
 0909 動脈硬化（症） Atherosclerosis
 0910 痔核 Haemorrhoids
 0911 低血圧 Hypotension
 0912 その他の循環器系の疾患 Other disorders of circulatory system

- X 呼吸器系の疾患 Diseases of the respiratory system
- 1001 急性鼻咽頭炎 [かぜ] Acute nasopharyngitis [common cold]
- 1002 急性咽頭炎及び急性扁桃腺 Acute pharyngitis and tonsillitis
- 1003 その他の急性上気道感染症 Other acute upper respiratory infections
- 1004 肺炎 Pneumonia
- 1005 急性気管支炎及び急性細気管支炎 Acute bronchitis and bronchiolitis
- 1006 アレルギー性鼻炎 Vasomotor and allergic rhinitis
- 1007 慢性副鼻腔炎 Chronic sinusitis
- 1008 急性又は慢性と明示されない気管支炎
Bronchitis, not specified as acute or chronic
- 1009 慢性閉塞性肺疾患 Chronic obstructive pulmonary disease
- 1010 喘息 Asthma
- 1011 その他の呼吸器系の疾患 Other diseases of respiratory system

- X I 消化器系の疾患 Diseases of the digestive system
- 1101 う蝕 Dental caries
- 1102 歯肉炎及び歯周疾患 Gingivitis and periodontal diseases
- 1103 その他の歯及び歯の支持組織の障害
Other disorders of teeth and supporting structures
- 1104 胃潰瘍及び十二指腸潰瘍 Gastric and duodenal ulcer
- 1105 胃炎及び十二指腸炎 Gastritis and duodenitis
- 1106 アルコール性肝疾患 Alcoholic liver disease
- 1107 慢性肝炎 (アルコール性のものを除く)
Chronic hepatitis, not elsewhere classified
- 1108 肝硬変 (アルコール性のものを除く)
Liver cirrhosis not elsewhere classified
- 1109 その他の肝疾患 Other disorders of liver
- 1110 胆石症及び胆のう炎 Cholelithiasis and cholecystitis
- 1111 膵疾患 Diseases of pancreas
- 1112 その他の消化器系の疾患 Other diseases of digestive system

- X II 皮膚及び皮下組織の疾患
Diseases of the skin and subcutaneous tissue
- 1201 皮膚及び皮下組織の感染症
Infections of the skin and subcutaneous tissue
- 1202 皮膚炎及び湿疹 Dermatitis and eczema
- 1203 その他の皮膚及び皮下組織の疾患
Others Diseases of the skin and subcutaneous tissue

- X III 筋骨格系及び結合組織の疾患
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
- 1301 炎症性多発性関節障害 Inflammatory polyarthropathies
- 1302 関節症 Arthrosis
- 1303 脊椎障害 (脊椎症を含む) Spondylopathies
- 1304 椎間板障害 Intervertebral disc disorders
- 1305 頸腕症候群 Cervicobrachial
- 1306 腰痛症及び座骨神経痛 Low back pain and sciatica
- 1307 その他の脊柱障害 Other dorsopathies
- 1308 肩の障害 Shoulder lesions
- 1309 骨の密度及び構造の障害 Disorders of bone density and structure
- 1310 その他の筋骨格系及び結合組織の疾患
Other diseases of skeletal muscles and connective tissues

- X IV 尿路性器系の疾患 Diseases of the genitourinary system
- 1401 糸球体疾患及び腎尿管間質性疾患 Glomerular diseases

- 1402 腎不全 Renal failure
- 1403 尿路結石症 Urolithiasis
- 1404 その他の尿路系の疾患 Other diseases of urinary system
- 1405 前立腺肥大 (症) Hyperplasia of prostate
- 1406 その他の男性性器の疾患 Other diseases of male genital organs
- 1407 月経障害及び閉経周辺期障害
Menopausal and postmenopausal disorders
- 1408 乳房及びその他女性性器の疾患
Other disorders of breast and female genital organs

- X V 妊娠、分娩及び産じょく
Pregnancy, childbirth and the puerperium
- 1501 流産 Pregnancy with abortive outcome
- 1502 妊娠中毒症
Oedema, proteinuria and hypertensive disorders in pregnancy,
Childbirth and the puerperium
- 1503* 単胎自然分娩 Single spontaneous delivery
- 1504 その他の妊娠、分娩及び産じょく
Others Pregnancy, childbirth and the puerperium

- X VI 周産期に発生した病態
Certain conditions originating in the perinatal period
- 1601 妊娠及び胎児発育に関連する障害
Disorders related to length of gestation and fetal growth
- 1602 その他の周産期に発生した病態
Others Certain conditions originating in the perinatal period

- X VII 先天奇形、変形及び染色体異常
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities
- 1701 心臓の先天奇形 Congenital anomalies of heart
- 1702 その他の先天奇形、変形及び染色体異常
Others Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities

- X VIII 症状、徴候及び異常臨床所見・異常検査所見で他に分類されないもの
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not Elsewhere classified
- 1800 症状、徴候及び異常臨床所見・異常検査所見で他に分類されないもの
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not Elsewhere classified

- X IX 損傷、中毒及びその他の外因の影響
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes
- 1901 骨折 Fracture
- 1902 頭蓋内損傷及び内臓の損傷
Intracranial damage and internal organ damage
- 1903 熱傷及び腐食 Burns and corrosions
- 1904 中毒 Poisoning
- 1905 その他の損傷及びその他の外因の影響
Others Injury, poisoning and certain other consequences of external causes

注：1503 番 (*印) は社会保険は適用されません。

Important : No.1503 with asterisk is not covered by the social insurance.